

## קורופוטקלה

על האי הוקקאידו, האי הצפוני הגדול של יפן, חי שבט מיוחד, הקרוי אינו. הם חיים מאוצרות הטבע של סביבתם, דגי הסלמון – אלתית, שבאים לאזור זה להטיל את ביציהם ומצמח פוקי המזין.

עוד לפני שאנשי אינו באו להתיישב באי הוקקאידו, חיה שם פייה קטנה תחת עלי פוקי. האנשים קראו לה בשם קורופוטקלה, שפירושו הפייה שחיה תחת פוקי. הייתה זו פייה קטנה וביישנית, שהביטה על האנשים מתחת עלי פוקי ולא הופיעה אף פעם בגלוי לפניהם.

כל פעם כשראש השבט הגדול התפלל לאל בחגיגת איומנטה או חג רוח הדוב, או כשהבנות רקדו כמו טסורו, האנפות, ונגנו על מוקקורי, כלי נגינה שלהן, היא הביטה עליהם מתחת לעלים עם חיוך יפה על פניה.

היא שמחה כשהאנשים כיבדו את האל וחילקו את מזונם ביניהם.

שנה אחת, אחרי שנגמר האסיף, באה רוח קרה ואחריה חורף עם שלג רב. כפר אינו התכסה בשלג

ובקרח. החורף השפיע גם על קורופוטקלה, אך גרם לה גם לעבודה רבה. היא ביקרה בבתים של עניים ודאגה להביא להם מזון, אותו אספה במשך הקיץ. היא הביאה להם את הירק פוקי ודגי אלתית שדגה בנהר. זו הייתה ההנאה הגדולה שלה. היא שמחה כאשר אנשים הופתעו ממתנותיה, ואכלו אותם בשמחה.

בכפר כולו פשטה השמועה שקורופוטקלה מביאה אוכל לבתי העניים, ואנשי אינו רצו מאוד לראות איך היא נראית.

איש עני אחד נשאר ער בלילה וחיכה ליד החלון לקורופוטקלה. פתאום זוג זרועות נכנס דרך החלון ושם אלתית שמנה על השולחן. באותו רגע האיש תפס את הזרועות ומשך את הפייה לתוך החדר. הוא ראה רק פייה קטנטונת עם ציורי קעקע על ידיה וסביב לשפתיה.

מופתע עזב אותה וגם היא הופתעה וחמקה מהבית. מאז ועד היום לא ראו יותר את קורופוטקלה. אבל נשי אינו שמות קעקע על זרועותיהן וסביב שפתותיהן.